

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

25 juli 2002

WETSONTWERP

**tot wijziging van artikel 69 van de wetten op
de Raad van State, gecoördineerd op
12 januari 1973**

ONTWERP OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT

Voorgaande documenten :

Stukken van de Senaat:

2-1226 - 2001/2002 :

Nr. 1 : Wetsvoorstel van mevrouw Leduc.

Nr. 2 : Amendementen.

Nr. 3 : Verslag.

Handelingen van de Senaat :

19 juli 2002

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

25 juillet 2002

PROJET DE LOI

**modifiant l'article 69 des lois
sur le Conseil d'État,
coordonnées le 12 janvier 1973**

PROJET TRANSMIS PAR LE SÉNAT

Documents précédents :

Documents du Sénat:

2-1226 - 2001/2002 :

N° 1 : Proposition de loi de Mme. Leduc

N° 2 : Amendements.

N° 3 : Rapport.

Annales du Sénat :

19 juillet 2002

| | | |
|--------------|---|--|
| AGALEV-ECOLO | : | <i>Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i> |
| CD&V | : | <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i> |
| FN | : | <i>Front National</i> |
| MR | : | <i>Mouvement Réformateur</i> |
| PS | : | <i>Parti socialiste</i> |
| cdH | : | <i>Centre démocrate Humaniste</i> |
| SPA | : | <i>Socialistische Partij Anders</i> |
| VLAAMS BLOK | : | <i>Vlaams Blok</i> |
| VLD | : | <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i> |
| VU&ID | : | <i>Volksunie&ID21</i> |

| | |
|--|--|
| <i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i> | <i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i> |
| <i>DOC 50 0000/000 : Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i> | <i>DOC 50 0000/000 : Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i> |
| <i>QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i> | <i>QRVA : Questions et Réponses écrites</i> |
| <i>CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)</i> | <i>CRIV : Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)</i> |
| <i>CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)</i> | <i>CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)</i> |
| <i>CRABV : Beknopt Verslag (op blauw papier)</i> | <i>CRABV : Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)</i> |
| <i>PLEN : Plenum (witte kaft)</i> | <i>PLEN : Séance plénière (couverture blanche)</i> |
| <i>COM : Commissievergadering (beige kaft)</i> | <i>COM : Réunion de commission (couverture beige)</i> |

| | |
|--|--|
| <i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> | <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> |
| <i>Bestellingen :</i> | <i>Commandes :</i> |
| <i>Natieplein 2</i> | <i>Place de la Nation 2</i> |
| <i>1008 Brussel</i> | <i>1008 Bruxelles</i> |
| <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> | <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> |
| <i>Fax : 02/549 82 74</i> | <i>Fax : 02/549 82 74</i> |
| <i>www.deKamer.be</i> | <i>www.laChambre.be</i> |
| <i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i> | <i>e-mail : publications@laChambre.be</i> |

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 69, eerste gedachtestreepje, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, vervangen bij de wet van 4 augustus 1996 en gewijzigd bij de wet van 18 april 2000, worden de woorden « tweeënveertig » en « achtentwintig » respectievelijk vervangen door de woorden « vierenveertig » en « dertig ».

Brussel, 19 juli 2002

De voorzitter van de Senaat,

Armand DE DECKER

De griffier van de Senaat,

Willy HENRARD

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

À l'article 69, premier tiret, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, remplacées par la loi du 4 août 1996 et modifiées par la loi du 18 avril 2000, les mots « quarante-deux » et « vingt-huit » sont remplacés respectivement par les mots « quarante-quatre » et « trente ».

Bruxelles, le 19 juillet 2002

Le président du Sénat,

Le greffier du Sénat,